MONITOREO DE VARIABLES DE CONTROL DE HIGIENE INDUSTRIAL

CODELCO DIVISION VENTANAS

Período 2005-2006



WHEN YOU NEED TO BE SURE





ENVIRONMENTAL SERVICES

Este Sector provee a Organismos Públicos y Empresas Privadas servicios de Consultoría, Monitoreo y Análisis de muestras ambientales.

El sector posee áreas específicas capaces de asesorar a las empresas en sus diversas necesidades, las cuales son:

- Laboratorio Ambiental, Análisis y Muestreos
- Calidad de Aire, Emisiones e Higiene Industrial
- Consultoría





















ENVIRONMENTAL SERVICES

LABORATORIO AMBIENTAL, ANÁLISIS Y MUESTREOS

Este subsector del campo de análisis y/o muestreo a matrices medioambientales cuenta con las Certificaciones, Acreditaciones y Autorizaciones respectivas a nivel nacional.

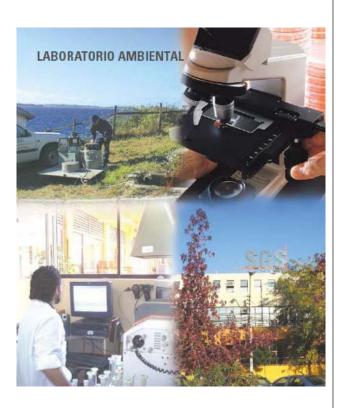




Consta de ocho unidades:

- Área Cromatográfica
- Área Microbiológica
- Área Muestreo
- Área Climatizada de Muestras
- Área Análisis Clásico
- Área Absorción Atómica
- Área Destilación
- Área Filtros

Posee un Sistema de Administración de Información de Laboratorios denominado CCLAS.





ENVIRONMENTAL SERVICES

LABORATORIO AMBIENTAL, ANÁLISIS Y MUESTREOS

Los componentes ambientales que comúnmente se analizan son:



- Aguas
- Riles
- Residuos Industriales Sólidos
- Suelos
- Sedimentos de Fondo Marino
- Material Biológico
- Filtros de Calidad de Aire, Emisiones y Salud Ocupacional
- Gases Ambientales, de Emisiones y Salud Ocupacional

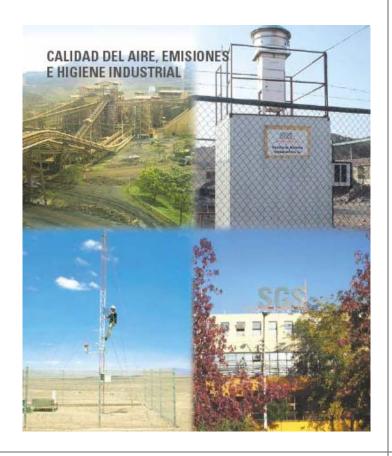


ENVIRONMENTAL SERVICES CALIDAD DEL AIRE, EMISIONES E HIGIENE INDUSTRIAL

Este subsector evalúa los impactos ambientales de proyectos y procesos industriales en la zona de influencia.

Según sea el requerimiento del cliente, se proveen servicios tales como:

- Redes de Monitoreo
- Caracterización en Líneas Bases
- Auditorías a Redes de Monitoreo
- Evaluación de Higiene Industrial
- Mediciones Oficiales de Emisiones en Fuentes Fijas
- Test de Quema





ENVIRONMENTAL SERVICES CALIDAD DEL AIRE, EMISIONES E HIGIENE INDUSTRIAL

Las variables ambientales comúnmente monitoreadas por nuestras áreas son:

Calidad del Aire

- Material Particulado (PTS, PM₁₀, metales)
- Anhídrido Sulfuroso (SO₂)
- Óxidos de Nitrógeno (NOx)
- Ozono (O₃)
- Monóxido de Carbono (CO)
- Compuestos Orgánicos Volátiles (COV´s)
- Neblina Ácida y Ácidos Inorgánicos
- Cloruros
- Variables Meteorológicas
- Ruido

Emisiones

- Material Particulado (PTS, PM₁₀)
- Gases (Discretos y Continuos)
- Anhídrido Sulfuroso (SO₂)
- Óxidos de Nitrógeno (NOx)
- Azufre Total Reducido (TRS)
- Compuestos Orgánicos Volátiles (COV´s)
- Ácidos Inorgánicos
- Dioxinas y Furanos
- Compuestos Orgánicos Peligrosos (COP´s)
- Organoclorados

Higiene Industrial

- Material Particulado (PTS, PM₁₀, metales)
- Anhídrido Sulfuroso (SO₂)
- Óxidos de Nitrógeno (NOx)
- Monóxido de Carbono (CO)
- Compuestos Orgánicos Volátiles (COV´s)
- Neblina Ácida y Ácidos Inorgánicos
- Nicotina
- Solventes
- Sílice Total y Respirable
- Compuestos Odoríferos
- Ruido e Iluminación
- Asbestos



SGS Chile Ltda., de acuerdo a lo establecido en la Licitación 3339, Servicio de MONITOREO DE VARIABLES DE CONTROL DE HIGIENE INDUSTRIAL período 2005-2006, realizó el monitoreo y determinación de las variables de control de higiene industrial en las instalaciones de CODELCO DIVISION VENTANAS.

El servicio se realizó entre los días 16 de Diciembre de 2005 y el 05 de Enero de 2006, en 13 Áreas de Muestreo con 189 análisis de variables ambientales en Total, de acuerdo a lo indicado por el cliente.

Los resultados fueron contrastados con los límites máximos establecidos en el **Decreto Supremo D.S. Nº 594** del Ministerio de Salud con modificaciones el 5 de julio del 2001: Reglamento sobre Condiciones Sanitarias y Ambientales Básicas en los Lugares de Trabajo.





Las áreas de muestreo monitoreadas fueron:



- ✓ Recepción, Almacenamiento y Mezcla (RAM)
- ✓ Refino a Fuego (RAF)
- ✓ Central Térmica (CT)
- ✓ Horno Eléctrico (HE)
- √ Casino (CAS)
- √ Chatarral (CHAT)
- ✓ Control de Calidad (CCAL)
- ✓ Depósito de Seguridad (DS)
- ✓ Refinería Electrolítica (RE)
- ✓ Centro de Acopio Temporal (CAT)
- ✓ Barrio Contratistas (BC)
- ✓ Planta de Ácido (PA)
- ✓ Planta de Oxígeno (PO)



Las variables monitoreadas fueron las que se listan en la siguiente tabla.

Estos valores corresponden a lo establecido por Decreto Supremo D.S. Nº 594 "Sobre Condiciones Sanitarias y Ambientales Básicas en los Lugares de Trabajo" del Ministerio de Salud, específicamente en su Título IV, acerca de la Contaminación Ambiental.

| PARÁMETROS | (mg/Nm³) | | |
|------------------|----------|--|--|
| PM ₁₀ | 2,4 | | |
| PTS | 8 | | |
| Si Cristalizada | 0,08 | | |
| Zn | 4 | | |
| As | 0,16 | | |
| Pb | 0,12 | | |
| Se | 0,16 | | |
| Te | 0,08 | | |





Resumen y Observaciones de Resultados

A continuación se presentan las tablas resumen de los monitoreos que se realizaron respecto a la Normativa aplicable a la fecha (Decreto Supremo D.S. N° 594).

| | PTS | | | | | |
|-----------|----------|-------------------------------|-------|---------|--------|--|
| Nº | Área | Punto de Muestreo | Tipo | Muestra | mg/m3 | |
| | 1 RAM | Agencia Interior | Fijo | VEN-003 | 0,41 | |
| | 2 RAM | Romana | Fijo | VEN-004 | 0,53 | |
| ; | 3 RAF | Nivel 2 entre Calderas | Fijo | VEN-002 | , 2,55 | |
| | 4 CT | Plataforma Inyección de Carga | Fijo | VEN-001 | , 9,82 | |
| | 5 HE | Sangría Norte Eje Alta Ley | Fijo | VEN-013 | 1,57 | |
| | 6 HE | Sangría Escoria (Nivel 2500) | Fijo | VEN-014 | 1,23 | |
| | 7 HE | Tolvines (Nivel 14900) | Fijo | VEN-015 | 1,36 | |
| | 3 СТ | Sala Control CT | Fijo | VEN-016 | 0,09 | |
| (| 9 CT | Exterior CT | Fijo | VEN-017 | 0,38 | |
| 2000 | CASINO | Acceso Sur | Fijo | VEN-023 | 0,09 | |
| ()()() 1: | 1 CASINO | Sector Oeste | Fijo | VEN-024 | 0,06 | |
| X X 1: | 2 CASINO | Sector Este (**) | Fijo | VEN-025 | 0,13 | |
| 1; | 3 CASINO | Empleado Casino | Móvil | VEN-022 | 0,16 | |
| A 14 | 4 CASINO | Empleado Mutual | Móvil | VEN-027 | 0,47 | |
| 1: | 5 CHAT | Acceso Norte | Fijo | VEN-026 | 0,14 | |
| 10 | 6 CHAT | Sector Oeste | Fijo | VEN-029 | 0,27 | |
| 1 كالغ | 7 CHAT | Sector Este | Fijo | VEN-030 | 0,21 | |
| | В СНАТ | Encargado Chatarral | Móvil | VEN-031 | 1,26 | |
| | 9 CCAL | Sala Fundición | Fijo | VEN-033 | 0,18 | |
| 20 | CCAL | Sala Húmeda | Fijo | VEN-034 | 0,18 | |
| 2 | 1 CCAL | Sala Dosimancia | Fijo | VEN-035 | 0,43 | |
| 2: | 2 DS | Acceso Norte | Fijo | VEN-037 | 0,08 | |
| 2: | 3 DS | Acceso Sur | Fijo | VEN-038 | 0,09 | |
| 24 | 4 DS | Sector Este | Fijo | VEN-040 | 0,12 | |
| 2 | 5 REF | 3º Piso Pte. | Fijo | VEN-045 | 0,25 | |
| 20 | 6 CAT | Acceso Norte | Fijo | VEN-046 | 0,21 | |
| 2 | 7 CAT | Acceso Sur | Fijo | VEN-047 | 0,23 | |
| | BC | Acceso Norte | Fijo | VEN-050 | 0,27 | |
| 29 | 9 BC | Acceso Sur | Fijo | VEN-051 | 1,85 | |
| | CAT | Operador CAT | Móvil | VEN-054 | 1,92 | |
| 3 | 1 CT | Sala de Control | Fijo | VEN-055 | 0,08 | |
| 3: | 2 CT | Planta Tratamiento Agua | Móvil | VEN-056 | 0,16 | |
| 3: | 3 PA | Sala de Control | Fijo | VEN-057 | 0,04 | |
| 34 | 4 PA | Operador | Móvil | VEN-058 | 0,27 | |
| 3 | 5 PO | Sala de Control | Fijo | VEN-059 | 0,11 | |
| 30 | 6 PO | Operador | Móvil | VEN-060 | 0,09 | |







| | As | | | | |
|--------|--------|-------------------------------|-------|---------|-------|
| Nº | Área | Punto de Muestreo | Tipo | Muestra | mg/m3 |
| | RAM | Agencia Interior | Fijo | VEN-003 | 0,001 |
| 2 | RAM | Romana | Fijo | VEN-004 | 0,001 |
| 3 | RAF | Nivel 2 entre Calderas | Fijo | VEN-002 | 0,065 |
| 4 | | Plataforma Inyección de Carga | Fijo | VEN-001 | 0,045 |
| 5 | CASINO | Acceso Sur | Fijo | VEN-023 | 0,001 |
| 6 | CASINO | Sector Oeste | Fijo | VEN-024 | 0,001 |
| | CASINO | Sector Este (**) | Fijo | VEN-025 | 0,000 |
| 8 | CASINO | Empleado Casino | Móvil | VEN-022 | 0,001 |
| 9 | CASINO | Empleado Mutual | Móvil | VEN-027 | 0,001 |
| XXX 10 | CHAT | Acceso Norte | Fijo | VEN-026 | 0,066 |
| | CHAT | Sector Oeste | Fijo | VEN-029 | 0,001 |
| 12 | CHAT | Sector Este | Fijo | VEN-030 | 0,001 |
| 13 | CHAT | Encargado Chatarral | Móvil | VEN-031 | 0,001 |
| 14 | CCAL | Sala Fundición | Fijo | VEN-033 | 0,001 |
| 15 | CCAL | Sala Húmeda | Fijo | VEN-034 | 0,002 |
| 16 | CCAL | Sala Dosimancia | Fijo | VEN-035 | 0,001 |
| 17 | DS | Acceso Norte | Fijo | VEN-037 | 0,001 |
| 18 | DS | Acceso Sur | Fijo | VEN-038 | 0,001 |
| 19 | DS | Sector Este | Fijo | VEN-040 | 0,001 |
| 20 | REF | 3º Piso Pte. | Fijo | VEN-045 | 0,001 |
| 9 21 | CAT | Acceso Norte | Fijo | VEN-046 | 0,001 |
| 22 | CAT | Acceso Sur | Fijo | VEN-047 | 0,001 |
| 23 | BC | Acceso Norte | Fijo | VEN-050 | 0,001 |
| 24 | BC | Acceso Sur | Fijo | VEN-051 | 0,001 |
| 25 | CAT | Operador CAT | Móvil | VEN-054 | 0,021 |
| 26 | CT | Sala de Control | Fijo | VEN-055 | 0,001 |
| 27 | CT | Planta Tratamiento Agua | Móvil | VEN-056 | 0,002 |
| 28 | PA | Sala de Control | Fijo | VEN-057 | 0,003 |
| 29 | PA | Operador | Móvil | VEN-058 | 0,008 |
| 30 | PO | Sala de Control | Fijo | VEN-059 | 0,001 |
| 31 | PO | Operador | Móvil | VEN-060 | 0,001 |







| | Pb | | | | |
|------|--------|-------------------------------|-------|---------|-------|
| Nº | Área | Punto de Muestreo | Tipo | Muestra | mg/m3 |
| 1 | RAM | Agencia Interior | Fijo | VEN-003 | 0,001 |
| 2 | RAM | Romana | Fijo | VEN-004 | 0,001 |
| 3 | RAF | Nivel 2 entre Calderas | Fijo | VEN-002 | 0,034 |
| | CT | Plataforma Inyección de Carga | Fijo | VEN-001 | 0,016 |
| 5 | CASINO | Acceso Sur | Fijo | VEN-023 | 0,001 |
| 6 | CASINO | Sector Oeste | Fijo | VEN-024 | 0,001 |
| 7 | CASINO | Sector Este (**) | Fijo | VEN-025 | 0,000 |
| 8 | CASINO | Empleado Casino | Móvil | VEN-022 | 0,001 |
| 9 | CASINO | Empleado Mutual | Móvil | VEN-027 | 0,001 |
| 10 | CHAT | Acceso Norte | Fijo | VEN-026 | 0,001 |
| (11) | CHAT | Sector Oeste | Fijo | VEN-029 | 0,001 |
| 12 | CHAT | Sector Este | Fijo | VEN-030 | 0,001 |
| 13 | CHAT | Encargado Chatarral | Móvil | VEN-031 | 0,009 |
| 14 | CCAL | Sala Fundición | Fijo | VEN-033 | 0,015 |
| 15 | CCAL | Sala Húmeda | Fijo | VEN-034 | 0,008 |
| 16 | CCAL | Sala Dosimancia | Fijo | VEN-035 | 0,061 |
| | DS | Acceso Norte | Fijo | VEN-037 | 0,001 |
| | DS | Acceso Sur | Fijo | VEN-038 | 0,001 |
| 19 | DS | Sector Este | Fijo | VEN-040 | 0,001 |
| 20 | REF | 3º Piso Pte. | Fijo | VEN-045 | 0,001 |
| 21 | CAT | Acceso Norte | Fijo | VEN-046 | 0,001 |
| 22 | CAT | Acceso Sur | Fijo | VEN-047 | 0,001 |
| 23 | BC | Acceso Norte | Fijo | VEN-050 | 0,001 |
| 24 | BC | Acceso Sur | Fijo | VEN-051 | 0,001 |
| | CAT | Operador CAT | Móvil | VEN-054 | 0,031 |
| 26 | CT | Sala de Control | Fijo | VEN-055 | 0,002 |
| 27 | CT | Planta Tratamiento Agua | Móvil | VEN-056 | 0,002 |
| 28 | PA | Sala de Control | Fijo | VEN-057 | 0,003 |
| 29 | PA | Operador | Móvil | VEN-058 | 0,006 |
| | PO | Sala de Control | Fijo | VEN-059 | 0,001 |
| 31 | PO | Operador | Móvil | VEN-060 | 0,001 |





| | Se | | | | |
|------|--------|-------------------------|-------|---------|--------|
| Nº | Área | Punto de Muestreo | Tipo | Muestra | mg/m3 |
| VYY1 | CASINO | Acceso Sur | Fijo | VEN-023 | 0,001 |
| 2 | CASINO | Sector Oeste | Fijo | VEN-024 | 0,0009 |
| 3 | CASINO | Sector Este (**) | Fijo | VEN-025 | 0,0004 |
| 4 | CASINO | Empleado Casino | Móvil | VEN-022 | 0,0010 |
| 5 | CASINO | Empleado Mutual | Móvil | VEN-027 | 0,0010 |
| 6 | CHAT | Acceso Norte | Fijo | VEN-026 | 0,0011 |
| 7 | CHAT | Sector Oeste | Fijo | VEN-029 | 0,0011 |
| 8 | CHAT | Sector Este | Fijo | VEN-030 | 0,0010 |
| 9 | CHAT | Encargado Chatarral | Móvil | VEN-031 | 0,0010 |
| 10 | DS | Acceso Norte | Fijo | VEN-037 | 0,0010 |
| 11 | DS | Acceso Sur | Fijo | VEN-038 | 0,0010 |
| 12 | DS | Sector Este | Fijo | VEN-040 | 0,0010 |
| 13 | CAT | Acceso Norte | Fijo | VEN-046 | 0,0011 |
| 14 | CAT | Acceso Sur | Fijo | VEN-047 | 0,0011 |
| 15 | BC | Acceso Norte | Fijo | VEN-050 | 0,0008 |
| 16 | BC | Acceso Sur | Fijo | VEN-051 | 0,0008 |
| 17 | CAT | Operador CAT | Móvil | VEN-054 | 0,0011 |
| 18 | CT | Sala de Control | Fijo | VEN-055 | 0,0022 |
| 19 | CT | Planta Tratamiento Agua | Móvil | VEN-056 | 0,0041 |
| 20 | PA | Sala de Control | Fijo | VEN-057 | 0,0009 |
| 21 | PA | Operador | Móvil | VEN-058 | 0,0010 |
| 22 | PO | Sala de Control | Fijo | VEN-059 | 0,001 |
| 23 | PO | Operador | Móvil | VEN-060 | 0,0011 |





| Te Te | | | | | |
|-------|--------|-------------------------|-------|---------|-------|
| Nº | Área | Punto de Muestreo | Tipo | Muestra | mg/m3 |
| 1 | CASINO | Acceso Sur | Fijo | VEN-023 | 0,0 |
| 2 | CASINO | Sector Oeste | Fijo | VEN-024 | 0,0 |
| 3 | CASINO | Sector Este (**) | Fijo | VEN-025 | 0,0 |
| 4 | CASINO | Empleado Casino | Móvil | VEN-022 | 0,0 |
| 5 | CASINO | Empleado Mutual | Móvil | VEN-027 | 0,0 |
| 6 | DS | Acceso Norte | Fijo | VEN-037 | 0,0 |
| 7 | DS | Acceso Sur | Fijo | VEN-038 | 0,0 |
| 8 | DS | Sector Este | Fijo | VEN-040 | 0,0 |
| 9 | CAT | Acceso Norte | Fijo | VEN-046 | 0,0 |
| 10 | CAT | Acceso Sur | Fijo | VEN-047 | 0,0 |
| - 11 | BC | Acceso Norte | Fijo | VEN-050 | 0,0 |
| 12 | BC | Acceso Sur | Fijo | VEN-051 | 0,0 |
| 13 | CAT | Operador CAT | Móvil | VEN-054 | 0,0 |
| 14 | СТ | Sala de Control | Fijo | VEN-055 | 0,0 |
| 15 | CT | Planta Tratamiento Agua | Móvil | VEN-056 | 0,0 |
| 16 | PA | Sala de Control | Fijo | VEN-057 | 0,0 |
| 17 | PA | Operador | Móvil | VEN-058 | 0,0 |
| 18 | PO | Sala de Control | Fijo | VEN-059 | 0,0 |
| 19 | PO | Operador | Móvil | VEN-060 | 0,0 |

| | Zn | | | | | | |
|----|--------|-------------------|------|---------|-------|--|--|
| Nº | Área | Punto de Muestreo | Tipo | Muestra | mg/m3 | | |
| - | 1 CCAL | Sala Fundición | Fijo | VEN-033 | 0,003 | | |





| | PM10 | | | | | |
|----|------|-----------------------------------|-------|---------|--------|--|
| Nº | Área | Punto de Muestreo | Tipo | Muestra | mg/m3 | |
| 1 | RAM | Agencia Interior | Fijo | VEN-005 | 0,16 | |
| 2 | RAM | Agencia Exterior | Fijo | VEN-009 | 0,12 | |
| 3 | RAM | Transporte Nº1 | Móvil | VEN-007 | 0,44 | |
| 4 | RAM | Chancador Blake | Fijo | VEN-006 | , 0,81 | |
| 5 | RAM | Transporte Nº2 | Móvil | VEN-008 | 7,58 | |
| 6 | RAM | Encargado RAM | Móvil | VEN-010 | 0,17 | |
| 7 | RAM | Planta Chancado y Recuperadora Cu | Móvil | VEN-012 | 0,11 | |
| 8 | RAF | Horno Basculante | Fijo | VEN-011 | 0,19 | |
| 9 | HE | Sangría Norte | Fijo | VEN-018 | 0,44 | |
| 10 | HE | Sangría Escoria | Fijo | VEN-019 | 2,27 | |
| 11 | HE | Tolvines (Nivel 14900) | Fijo | VEN-020 | 1,80 | |
| 12 | RAM | Recepción de Muestra | Móvil | VEN-021 | 0,10 | |
| 13 | CHAT | Acceso Sur | Fijo | VEN-028 | 0,20 | |
| 14 | CCAL | Sala Fundición | Móvil | VEN-032 | 0,19 | |
| 15 | HE | Exterior Sala Control | Fijo | VEN-036 | 0,20 | |
| 16 | DS | Sector Oeste | Fijo | VEN-039 | 0,08 | |
| 17 | RAF | Entre Hornos 1 y 2 | Fijo | VEN-042 | 0,58 | |
| 18 | RAF | Entre Ruedas 1 y 2 | Fijo | VEN-043 | 0,79 | |
| 19 | RAM | Encargado RAM | Móvil | VEN-044 | 0,33 | |
| 20 | REF | 2º Piso Pte. | Fijo | VEN-041 | 0,14 | |
| 21 | CAT | Acceso Oeste | Fijo | VEN-048 | 0,09 | |
| 22 | CAT | Acceso Este | Fijo | VEN-049 | 0,10 | |
| 23 | BC | Acceso Oeste | Fijo | VEN-052 | 0,08 | |
| 24 | BC | Acceso Este | Fijo | VEN-053 | 0,08 | |





| | SiO2 | | | | | |
|--|------|--------------------------------|-------|---------|-------|--|
| Nº . | Área | Punto de Muestreo | Tipo | Muestra | mg/m3 | |
| . 1 | RAM | Agencia Interior | Fijo | VEN-005 | 0,006 | |
| 2 | RAM | Agencia Exterior | Fijo | VEN-009 | 0,006 | |
| 3 | RAM | Transporte Nº1 | Móvil | VEN-007 | 0,006 | |
| 4 | RAM | Chancador Blake | Fijo | VEN-006 | 0,011 | |
| Children Committee of the Committee of t | RAM | Transporte Nº2 | Móvil | VEN-008 | 0,005 | |
| 6 | RAM | Encargado RAM | Móvil | VEN-010 | 0,021 | |
| 7 | RAM | Planta Chancado y Recuperadora | Móvil | VEN-012 | 0,005 | |
| | RAF | Horno Basculante | Fijo | VEN-011 | 0,005 | |
| 9 | HE | Sangría Norte | Fijo | VEN-018 | 0,005 | |
| 10 | HE | Sangría Escoria | Fijo | VEN-019 | 0,029 | |
| 11 | HE | Tolvines (Nivel 14900) | Fijo | VEN-020 | 0,015 | |
| 12 | RAM | Recepción de Muestra | Móvil | VEN-021 | 0,005 | |
| 13 | CHAT | Acceso Sur | Fijo | VEN-028 | 0,005 | |
| 14 | CCAL | Sala Fundición | Móvil | VEN-032 | 0,005 | |
| 15 | HE | Exterior Sala Control | Fijo | VEN-036 | 0,005 | |
| 16 | DS | Sector Oeste | Fijo | VEN-039 | 0,005 | |
| 17 | RAF | Entre Hornos 1 y 2 | Fijo | VEN-042 | 0,005 | |
| 18 | RAF | Entre Ruedas 1 y 2 | Fijo | VEN-043 | 0,005 | |
| 19 | RAM | Encargado RAM | Móvil | VEN-044 | 0,005 | |
| 20 | REF | 2º Piso Pte. | Fijo | VEN-041 | 0,005 | |
| 21 | CAT | Acceso Oeste | Fijo | VEN-048 | 0,005 | |
| 22 | CAT | Acceso Este | Fijo | VEN-049 | 0,005 | |
| 23 | ВС | Acceso Oeste | Fijo | VEN-052 | 0,004 | |
| 24 | BC | Acceso Este | Fijo | VEN-053 | 0,004 | |